Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at 31 December 2002	 二零零二年十二月三十一日結算			
As at 31 December 2002	一令令一十一刀一十一口和异			As restated
				重列
			2002	2001
			二零零二年	二零零一年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Non-current assets	非流動資產			
Intangible assets	無形資產	14	7,732	12,557
Fixed assets	固定資產	15	137,632	143,434
Investments in associated companies	聯營公司投資	17	2,126,361	2,082,076
Investments in jointly controlled entities	共同控制公司投資	18	93,985	98,393
Other investments	其他投資	19	566,808	635,573
Lending over one year	一年期以上放款			167,453
			2,932,518	3,139,486
Negative goodwill	負商譽	20	(9,830)	(12,642)
			2,922,688	3,126,844
Current assets	流動資產			
Cash and bank balances	現金及銀行結存	21	328,706	238,746
Trade and other receivables	經營及其他應收賬	22	2,067,343	2,316,789
Trading account securities	證券經營賬	23	21,844	29,779
			2,417,893	2,585,314
Current liabilities	流動負債			
Bank loans and overdrafts	銀行借款及透支	24	(5,810)	(637,415)
Trade and other payables	經營及其他應付賬	25	(680,341)	(533,962)
Taxation	税項		(1,334)	(11,444)
			(687,485)	(1,182,821)
Net current assets	流動資產淨值		1,730,408	1,402,493
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		4,653,096	4,529,337
Share capital	股本	26	300,845	300,845
Capital and other reserves	放不 資本及其他儲備金	27	2,058,285	2,102,128
Profit and loss account	損益賬	28	2,222,190	2,070,496
Proposed dividend	操派股息		24,980	15,042
Shareholders' funds	股東資金		4,606,300	4,488,511
Minority interests	少數股東權益		1,434	1,535
Non-current liabilities	非流動負債			<u>, </u>
Long term liabilities	・ 長期負債 ・ 長期負債	29	43,312	35,803
Deferred taxation	遞延税項	30	2,050	3,488
			45,362	39,291
			4,653,096	4,529,337
			.,	.,527,557

Arthur George Dew

狄亞法 Director 董事 **David Hui Yip Wing**

許業榮 Director 董事